

Telegraful Român

Organ național-bisericesc

Abonamentul:

Un an 250 Lei. — Șase luni 130 Lei. — Trei luni 75 Lei. — Pentru străinătate un an 500 Lei. — Pentru America 4 Dolari. — Ziarul apare Martia și Vinerea

Prețul inserțiunilor: un gir pe 5 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

Abonamentele și inserțiunile:

să se adreseze Administrației ziarului „Telegraful Român”, Sibiu, Strada Mitropoliei Nr. 45.

Correspondențele

să se adreseze Redacției „Telegraful Român”, Strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nerancate se refuză — Articole nepublicate nu se înalopază.

Sfîntirea bisericii din Sibiu

— Suburbiul Iosefin —

Cu toată scumpetea din zilele noastre, constatăm o laudabilă emulare între comunitățile noastre bisericești de a-și re-nova și împodobi casele Domnului, ba acolo unde această nu mai este posibil, a le zidi din temelii.

O vie dovadă aceasta despre simțul de pietate creștinească de care este stăpînit în deplină măsură poporul nostru dreptcredincios din întreaga mitropolie, atât la sate, cât și la orașe.

Avem să înregistrăm astăzi un nou caz îmbucurător de această natură.

Credincioșii noștri din Sibiu, Suburbiul Iosefin, cea mai frumoasă și mai nouă parte a orașului, care a început a se zidi numai în jumătatea a doua a secolului al optisprezecelea, n'a voit să se lase în urma fraților lor din Suburbiul de jos, cari și-au reparat și înfrumusețat radical anul trecut sfînta lor biserică.

Deși numai pe jumătate la număr ca cei de din jos, la inițiativa și sfatul harnicului paroh I. B. Boiu, ajutați efectiv de neobosită Reuniune a femeilor pentru înfrumusețarea bisericii, în fruntea căreia stă și premerge cu bun exemplu soția preotului, comitetul și epitropia parohială, s'au pus la începutul acestui an pe lucru — au colectat între dănsii și între onorații din localitate suma frumoasă de aproape 100.000 Lei, cu care au reparat radical biserică lor, de altfel solid zidită la începutul veacului trecut (1802) de harnicul comerciant de pe vremuri, evlaviosul creștin de origine macedo-română Hagă Constantin Pop și soția sa Păuna.

Acești buni creștini, această păreche de oameni, au ridicat înaintea de o sută și mai bine de ani, frumoasa biserică din Groapă, cu turnul ei înalt și măiestros cu casa ei parohială și apartinențele dimprejur, spre lauda și mărirea lui Dumnezeu, spre mângăierea lor sufletească și spre mântuirea tuturor, celor ce cu credință și dragoste vor intra într-însa, și a pus-o sub patronatul episcopului respective arhiepiscopului Sibiului. Aceasta este mica biserică patronată din mitropolia noastră.

În tăcere, în dragoste și plăcere au renovat credincioșii de astăzi biserica primită de moșii și strămoșii lor în dar, în interior cu o pictură simplă, dar cu mult gust lucrată și introducând și lumina electrică.

Gata toate mai aveau o ferbinte dorință: d'a le-o târnosi și preda sfîntei ei destinațiuni însuși Patronul lor.

Cursul pastoral

Luni în 17 Noemvrie se deschide al doilea curs pastoral organizat de consistorul arhidiecezan. Prin conferențele acestui curs se va arăta: cum poate ajunge fiecare preot la o păstorire succedată, între împrejurările reale de acum. Mulți preoți vād în împrejurările schimbate de viață niște condiții protivnice unei păstoriri cu bune rezultate. Neîndreptățirea acestei păreri o vor dovedi conferențarii cursului pastoral.

Nau fost niciodată timpuri mai indicate de a recunoaște sublimitatea Evangheliei ca zilele noastre.

Într-o vreme, când atîta lume umblă să se substrață dela muncă și dela jertfa, slujitorii lui Hristos să se ridice la înălțimea misiunii lor.

Căile către această misiune vor fi studiate, precisate la cursul pastoral.

Clerul nostru, pe urma căruia a rezultat atîta bine pentru neam, nu vrea să se desmintă nici de aici înainte. Participan-

ții la cursul pastoral cel nou vor avea prilej să-și facă o revizuire a conștiinței preoțești, și să plece de aici, cu un nou entuziasm, și cu proaspete puteri de muncă.

S'a aranjat astfel ca din fiecare protopopiat să fie 2—3 inși, parte înștiințați benevol, parte chemați de Consistor.

Prin faptul că la aceste cursuri sînt conferențarii din toate centrele bisericești, vor fi atrași să asculte și alți preoți expunerile luminoase ale I. P. S. Mitropolit Nicolae, P. S. Sa Episcopul Nețtarie, P. C. Sa arhimandrit Scriban, profesorii Șesan, pe lînga cei din Sibiu. S'au luat toate dispozițiile pentru a ridica aceste cursuri la nivelul celor din alte biserici, cari de mult le-au introdus și prin care s'a regenerat biserica și s'a înălțat prestigiul Clerului.

Cursul se va inaugura Luni dimineața prin serviciu dumnezeesc în catedrală.

Toți participanții vor fi prezenți Luni dimineața la Academia Andreiană.

I. P. S. Sa Mitropolitul nostru Nicolae, le-a îndeplinit cu multă bunăvoință această dorință și în Dumineca trecută le-a târnosit casa Domnului împodobită în haină nouă.

Pe un timp admirabil, o frumoasă zi de toamnă, în prezența tuturor credincioșilor noștri din frumosul suburbiu, cu rară solemnitate, a îndeplinit înaltul patron acest înălțător act.

La ora 8 dimineața, sosește însoțit de dl prefect Boiu.

La ușa bisericii pe frontispiciul căreia era așezată o tablă în colorii naționale cu inscripția „Întru mulți ani Stăpâne”, este întâmpinat de preoțimea îmbrăcată în ornate: Mateiu Voileanu, Dr. George Proca, Iosif Serafim, Dr. Vasile Stan, Ioan B. Boiu, Gheorghe Maior, Romul Bucșa, Anton German și diaconul Ioachim Evi, de corul Reuniunii meseriașilor, dirijat de prof. C. Popă și de toți credincioșii.

După frumosul cuvânt de binevențare I. P. S. Sa intră în biserică, este îmbrăcat în splendidele ornate albierești, și îndată începe slujba sfîntirii bisericii prin ocolirea ei și ungerea cu sfîntul mir.

După terminarea slujbei sfîntirii bisericești, I. P. Sf. Sa a oficiat sfînta liturgie dînd răspunsurile corul Reuniunii meseriașilor, iar la fine I. P. Sf. Sa Mitropolitul Nicolae a rostit timp de o oră una din cele mai frumoase predici, ce ni-a fost dat nouă sibienilor să auzim, pe care o redăm într'un scurt resumat.

Citînd cuvintele „De însetează cineva, să vie la mine și să bea” (Ioan 7, 37), spune că în țările în cari sînt pustietăți întinse acoperite cu nisip, călătorii duc mare lipsă de apă. Dacă se întâmplă ca un astfel de călător să dea de o bucată de pămînt verde, atunci strigă: veniți, veniți! Călătorii prind acest cuvînt și-l strigă și ei mai departe celorlalți călători setoși; cu toții vin și își stîmpără setea la acel izvor de apă.

Strigătul acesta am venit eu astăzi să-l vestesc. Veniți, că aici e izvorul cu apă vie! Eu văd, zice I. P. S. Sa, setea sufletească a oamenilor de azi, cum se chină acești oameni rămași de război cu sufletele acoperite de păcate. Ați văzut vreodată un grup de invalizi, cum unuia îi lipsește o mână, altuia un picior, altuia un ochiu sau ambii etc. Noi îi înșotăm pe acești nenorociți cu mila noastră. Dar dacă am vedea în lăuntru oamenii, ne-am uimi de câte răutăți am vedea; cum unuia îi lipsește credința, dragostea, altuia nădejdea, mila. Pentru aceste boli încă trebuie căutată vindecarea. Eu cunosc pe un singur doctor, care poate să vindece, și Acela este Domnul și Mîntuitorul nostru Ius Hristos, de pe buzele căruia a fluturat învătătura sfîntă ce-o auziți în fiecare Duminecă și sârbătoare.

De însetează cineva, să vie la mine și să bea! Cu toată sgura păcatelor, eu totuși vād în acest suflet omienesc setea după cele înalte. Pe acest suflet nu-

multumește nimic din ce este pe pământ. Nici mărire, nici bogăție nu poate să-l îndestulească, căci el însetează după apa cea nădădătoare, după Dumnezeu. Văd această sete, dar văd de altă parte cum cearcă să-și potolească această sete. Unii alărgă spre diferite isvoare; ca și știință, alții alărgă spre artă, crezând că în această stă întreaga viață. Unii adună avere, crezând că în ea își găsește limanul. Nici unul din aceste isvoare însă nu sunt în stare să potolească această sete a oamenilor, nu sunt în stare să-i dea hrana necesară. Aceasta hrană se găsește numai în cuvântul Mântuitorului.

Odată pe când vorbea Isus Hristos, oamenii ce-l ascultau s-au depărtat. Ius întreabă pe apostoli dacă se depărtează și ei. La aceasta a răspuns Petru zicând: «Cum am putea să ne ducem de la Tine, când ai cuvintele vieții veșnice?» Numai cuvintele vieții de veci pot să dea hrană trupului și poate să potolească setea și foamea sufletului.

Ce plăcere a fost pentru sfinții apostoli ca să poată auzi cuvintele Mântuitorului, să-l asculte față la față. Fericirea aceasta o poate avea și azi fiecare creștin. Fiecare are puțină să asculte însuși cuvântul Domnului, căci cuvântul Lui răsună și azi, din ușile sfântului altar. Dacă Zachau a avut fericirea de a primi pe Mântuitorul în casa sa, și noi putem aceasta, căci Domnul e de față în sfânta cuminăcătura. De aceea am zis ca să veniți aici la biserică. Aici este izvorul care poate potoli setea cea covârșitoare, cea sete ce-l face pe om să-și întoarcă ochii spre cele cerești. Biserica ne împarte nouă darurile cele multe. Ea primește pe micul copil, îl încreștinează prin sf. botez, îl înțărăște în credință prin sfântul mir; își coboară prin ruga ei darul asupra tinerilor cari își jură credință pentru întreaga viață. Curăță pe oameni de păcate prin taina sf. mărturisiri. Închipuiți-vă cât de mare e aceasta taină, prin care ne curățim și scăpăm de sarcina cea grea a păcatelor. Dacă e de lipsă să-ți numeri banii tăi ca să vezi cum gospodărești, nu e oare de lipsă ca să-ți faci seama și cu cele sufletești? Biserica te împărtășește cu trupul și sângele lui Hristos; tot ea îl însoțește pe om până la groapă și până dincolo, înaintea dreptului judecător. Veniți deci aici la biserică, că aici e Hristos cu darul Lui, cu binecuvântarea Lui, aici e harul Lui cel sfânt. Se mai găsește cineva pe pământ, care se împartă astfel de daruri? Toate instituțiile sunt bune. Nu se găsește însă nici un așezământ ca sfânta noastră biserică.

Cu jertfa voastră ați îmbrăcat în o nouă podoabă acest locaș sfânt. Am venit să-mi împreun rugăciunea mea cu rugăciunile voastre. Să cercetați regulat această biserică înnoită în o nouă podoabă. Dacă am avut în trecut lipsă de biserică, cu atât mai mult avem acum. Văd că se cam răresc din ce în ce familiile din această parohie. Noi am văzut cum azi unul, mâne celalalt își vinde moștenirea părintească. Așa am ajuns să vedem cum pe zi ce merge se slăbește parohia.

Țineți-vă locul, păstrați-vă locurile, păstrați-vă datinile, cari le-ați moștenit dela părinții voștri. Nu vă lăsați ispițiți. Închideți-vă urechile la ispitele ce vin din afară. Fiți iubitori de biserică și de așezămintele ei. Chivernisiți bine ceea ce puteți câștiga în orașul nostru și nu cheltuiți avutul vostru pe lucruri netrebuincioase.

Fiecare ban este din sudoarea voastră. Muncitorul care prețuiește banul, se prețuiește pe sine însuși.

Dați copiii la școală, la meserii. Meseria-i plug de aur, zice românul. Fiți cu dragoste unul față de celalalt. Am văzut că cu bună înțelegere ați împodobit biserica.

Duhul lui Hristos să se coboare între voi. Nu este un traiu mai fericit decât traiul cu Domnul. Un asemenea om este nebiruit în viață, stă ca o stâncă în mijlocul valurilor vieții. Cu sufletul său e în stare să învingă toate necazurile vieții omenești. Noi de multe ori nu dăm atenție unor lucruri ce ni se par neînsemnate. În cumpana dreptului judecător însă aceste fapte vor trage mai mult decât altele, cari credem că au avut mai mare însemnătate.

Împărăția lui Dumnezeu se va sălășlui dacă fiecare va fi solul ei. Noi zicem «vie împărăția Ta». Împărăția lui Dumnezeu vine numai prin fiii lui Dumnezeu.

Le-a împărtășit la fine o multime de sfaturi și învățături, și a mulțumit tuturor cari s-au ostenit și au contribuit la renovarea bisericii, în primul rând parohului local îndemnând pe credincioși să fie cu ascultare către păstorul lor sufletesc.

Cuvântul arhieresc a făcut profundă impresie asupra celor prezenți.

După împărțirea anaferei I. P. S. Sa a ieșit în cimitirul de lângă biserică, a oficiat un scurt serviciu divin și a citit rugăciunea de deslegare la mormintele răposatilor episcopului Vasile Moga, mitropolitului Miron Romanul și Ioan Meșianu, ale întemeietorilor biserici Constantin Pop și soția sa Păuna, a mecenatului Dimitrie Andronic, și a asesorilor consistoriali Zaharie Boiu și Moise Lazar.

Era ora 12½, când I. P. Sf. Sa s'a întors la reședința sa de vară din acest suburbu aclamat de credincioși.

Masa comună.

La ora 1 a urmat o masă comună, în sala cea mare dela «Unicum», la care a participat preoșimea celebrantă — afară de I. P. Sf. Sa, care a fost reținut de agende oficiale. — Prefectul Boiu, primmedicul orașului Dr. L. Popoviciu și aproape toți parohienii. Nu a lipsit buna armonie, și frumoasele vorbiri.

Să dea Dumnezeu, ca sfintele rugăciuni, ridicate cu această ocaziune de I. P. Sf. Sa, să fie bine primite înaintea Troului ceresc, iar renoitul Sion românesc să fie adăpost și mângâiere pentru credincioșii noștri din suburbul Iosefin.

Episcopii romano-catolici ardeleni s'au întrunit în 22 I. c. la Oradea-Mare în conferință sub președinția episcopului Majlath dela Alba-Iulia. S'a discutat chestiunea școalelor confessionale precum și a concordatului. Privitor la școalele confessionale romano-catolice, s'a hotărât ca episcopii să ia cuvântul în parlament spre salvarea acestor așezăminte. În ce privește mult discutatul concordat, s'a decis să se ia atitudine contra intențiunii guvernului român de a fixa o nouă configurație în sensul ca hotarul țării să fie și hotarul episcopilor, ear credincioșii de peste graniță să fie încadrați la episcopiile din Ungaria. Episcopii, întrușiți la Oradea-Mare, au hotărât să ceară Vaticanului menținerea actualilor configurații.

Pe urmele unei vizitații episcopice unite

— La Cheile Cibului —

Cheile Cibului sânt un cânt de munte, închis între stânci uriașe; stă aici ca o cetate tare. Vre-o 48 de case presară coastele muntelui, și se respiră pe deschișătura văilor, în mijloc albește, de departe, bisericuța curată, lăcaș Domnului și adăpost vieții sufletești a creștinilor. Până bine de curând fuseseră sub ocrotirea episcopiei unite dela Lugoj.

De jur împrejur înconjurăți de comune ortodoxe, de multă vreme bieți oameni nu mai aveau preot. Năcăjiți, că în nevoile lor sufletești, trebuiau să alege departe peste Murăș, 50—60 km. au înaintat ei jalbe peste jalbe la episcopia Lugojului dar răspuns n'au primit. Prin lanțurile a. c. s'au întors cu rugămintea către vladica dela Sibiu, să fie primiți în sinul bisericii ortodoxe și să fie dați în grija unui preot din apropiere. Dar lucrul nu se putea rezolvi așa de neted, după dorința lor.

La vestea, că I. P. Sfințitul nostru mitropolit este aici prin munți, în vizitație canonică și, în drumul său spre parohia ortodoxă Cib, va trece pe la ei, au prins de nou nădejde. S'au strâns, s'au sfătuit și au hotărât cu mic cu mare să prindă prilejul de a-și traduce acum în faptă gândul că muncesc de multă vreme de a se întoarce la ortodoxie, cu biserica și averea ei întreagă.

Hotărât și făcut. Ei au fost primiți cu dragoste părintească și îmbrățișați cu iubire frățească.

Nu era însă să aibă oamenii pace. Prinând de veste episcopia Lugojului a pus în mișcare tot ce a știut, ca doară va putea întoarce pe oameni din drumul apucat. Și-a pus pe drum pe cei mai iscușiți oameni ce-i avea. A trimis misionari, apoi preoți cu legături familiare aici, le-a lăsat preoți și n'au lipsit momeliile și făgăduințele și chiar amenințările cu blestem. Au izbutit să aducă ancheta ministerială. Dar sufletul popular a refuzat toate tentațiunile, a rămas tare și neclătit în credință și hotărârea, pe care o luase.

Toate mijloacele întrebuintate au rămas fără rezultat în fața țării de stâncă, cu care oamenii și-au ținut hotărârea de alipire către biserică strămoșască a neamului românesc. Pildă asemănătoare nu are doar decât în luptele ortodocșilor, de pe vremea când s'a făcut unirea. Când s'a văzut statornicia dărză a unor țărani simpli, de o măreție impunătoare în țaria lor de credință, s'a hotărât însuși episcopul să facă ultima încercare.

În 10/23 Septembrie sosește în Cheile Cibului, între ora 4—5 d. a. episcopul greco-catolic Dr. Nicolescu al Lugojului.

Merită să descriem cu amănunte, culese la fața locului, această excursie episcopicească care va rămănea pe veci de pomină, și pentru că ea a tradus în fapte, toate acele învinuiri fictive și nedemne pe cari agenții papismului de printr noi, le-au pus în răspunderea conducerii și a organelor bisericii ortodoxe, trimbându prin fol și rapoarte mincinoase, acte alarmante, ce s'ar fi săvârșit de noi, în legătură cu minunata întoarcere la ortodoxie a celor din Cheile Cibului și din Poiana.

Episcopul sosește de prin alte părți, pe unde drumul de asemenea nu l-a fost o cale de triumf. La Renghet, după ce oamenii așteptaseră până la ora fixată pe 7 dimineața până la 4 d. a. au trebuit să fie scoși din crăsmă întru întâmpinare. Episcopul a plecat pe jos, ear femeile în car chiunind ca la nuntă, după o petrecere bună. În Geoagiu la liturgia slujită de episcop, abea au fost 4—6 oameni, și doară e parohia centrală, protopopească. În Folt, unde avea să sfințească o biserică, Sămbătă seara, la vecherie, aproape nimeni. Părințele nostru din Boiu venind din câmp, cu femeile dela lucru curioși intră în biserică. Și când episcopul spune în cuvântarea pe care a ținut-o: «Creșteți și vă înmulțiți ca stelele cerului și ca nisipul mării»... preotul nostru răspunde din tinda bisericii: «Amin, că toți sântem ortodocși aici!»

La sosirea în Chei, protopopul nostru, părintele Goron, împreună cu părintele administrator Z. Albu, la locul dătoriei, în mijlocul credincioșilor lor, și nu mai mult al episcopului.

În fața bisericii, încătrău năzuia episcopul cu sulta de vreo 7 proți și 8 jandarmi cu șefi de post uniți, însoțit de di. pretore Cibian și 2 țărani cu coferele, — protopopul Goron îl bine-

venitează cuvîntelor, spunându-i însă cu vorbă respicată: «P. Sf. Voastră nu mi-aveți aici credincioși nici biserici». P. Sf-ului îi răspunde: La astfel de invective nu răspund, și vrea să treacă înainte.

Ear când din mulțimea adunată aici, în jurul protopopului nostru, se desprinde (șaranul Ioan Zapodean, cu gând să-i mulțumească pentru conducerea din trecut și să-l roage, în numele tuturor, ca să-l lase de acum în pace, episcopul îi oprește: «Pst! taci, n-am lipsă de de voi, mie îmi trebuie numai biserica... mergeți voi la ceaaltă biserică... Nu suflați căuta episcopul, ci averti — și aici!»

La intrarea de sub turnul poporului în jurul părintelui Goron și a administratorului Albu vre o 40 bărbați și tot atâtea femei. Episcopul se întoarce către pretore și îi cere să dea ordin ca să i se deschidă biserica. Pretorele răspunde: n-am această îndatorire, decât să vă păzească de agresiune. Episcopul se adresează către jandarmi cerându-le să înlăture poporul. Plutonierul răspunde: numai dela di pretor pot primi ordin. Atunci episcopul se întoarce către acesta: dispune să mi se facă loc la intrarea bisericii. Pretorele, slab de fire, în contradicție cu misiunea sa, și cu ordinul precis al ministrului de interne, dă ordin jandarmilor să facă drum, și trebuie să se ferească toți.

Acum înaintează episcopul cu ai săi. Cere protopopului nostru să dea cheia. Acesta refuză, spunând: «numai la ordinul înalt Preasfințitului meu stăpân!» Episcopul și preoții ajung la ușa. Zguduie, aduc bolovan, lovesc cu putere, se trântesc cu umărul, dar ușa nu sloboade.

În învâlmășeală protopopul nostru răsbate din nou și se așează cu spatele la ușa. Mititel episcopul se apropie de protopopul voinic și începe să i dea brânci, strigând în aceeași vreme: «ce vrei, nu mă împinge!»... Protopopul nostru, aproape nesimțitor la coteala vâdicăscă, ridică mâinile ostentativ, să vadă adevărul și plutonierul, care grăbește la auzul vorbelor P. Sf. Sale, dar se retrage, răsând de ridicolul situației.

Atunci voinic, preotul unit Buglea din Ruda, se rupe dintre ceilalți tovarăși și prinde de piept pe protopopul Goron. Turburat în liniștea lui senină de până aci, protopopul, cu brați vânoși repede pe obraznic de un altul și pe amândoi de perete, strigând: «Dacă e așa, să vedem!» și își prinde cu amândouă mâinile toaigul zdravăn, răzimat cu spatele în ușa bisericii.

În vremea hărțuiei poporul îngrozit și indignat, în afară de cordonul de jandarmi, vociferează: «Bîră-vă Dumnezeu... așa știți să păstoriți biserica lui Hristos... Așa ne învață păstori bisericii să cinstim casa Domnului... Uită-te mă, ne sparg ușa, hai să spargem noi coperișul... Părinții noștri au ridicat o și nu voi dela Lugoș... Tatăl meu a dat locul — strigă Ion Perja — și acum pe noi e înfătușat!»

Agitație de nedescris. Jandarmii nu îngăduie să se apropie nimeni.

În neputință de a forța ușa, episcopul cere secură. Un tânăr, Silviu Boca, pleacă la vecinul Simion Zamfira. Acesta nu lasă să pună mână pe unealta lui, alungându-l cu aspre vorbe de ocară. O aduce dela altul. Protopopul unit, Stupineanu, o vară sub reverendă și răsbate printre oameni și jandarmi, punându-o în mână episcopului. — Tablou de veșnică pomenire: **Un episcop unit cu secură ridicată să spargă ușa unei biserici creștine! Suflați mamele sale ortodoxe se va fi cutremurat de atîta rădăire a fiului său!**

Protopopul nostru acum se dă înlături din ușa: «Poftim Preasfințite, până acum strigați în auzul lumii, că un preot ortodox a ridicat secură la o biserică (în Poiana), acum vine un episcop!»

Și episcopul încearcă, forțează, dar zarul nu sloboade. Puterea slabă a episcopului, ce tremura ca rălele, nu ajunge. Pune mână un «canonic», Brânzeu. Zarul scrișnește sinistru și ușa se desface.

Sub patronajul și cu asistența autorităților, reprezentate prin di pretore Cibian, se sparge o biserică de un episcop unit. Ce zice la asta di subsecretar de stat R. Frasanovici? Cel cu ordinul de oprește la amestecului funcționarilor administrativi în chestiuni religioase-bisericești, își va recunoaște greșala măcar de dragul prietenilor săi uniți și-i va revoca? Căci biserica ortodoxă a fost prea îngăduitoare față de un ordin

care constituie o gravă jignire a sufletului popular, ce nu se caracterizează prin același indiferentism religios, care e nota caracteristică a atâtor nechemăți de a se pronunța în chestii confesionale, cum o fac atîția scribi de pe la gazete, până și gazetații dela Deva, cu Dr. Vlad în frunte. Și tot așa este acest ordin ne mai pomenit de îndrăzneț afront bisericii ortodoxe, dominantă în stat, pentru care este necesar să se ia o atitudine energică, spre a curma odată pentru todeauna pofta de amestec în chestiunea religioasă a unor străini de neamul și sufletul poporului nostru, ca și a ori căror nechemăți și nepricepuți, ce s'ar găsi, întâmplător, la conducerea treburilor publice!

Dar, să continuăm firul dela ușa bisericii. Sparită odată ușa, episcopul răsbate l-lăuntru, dar numai cu ai săi și cu cei cu coferele. Desmeteciți, când se văd singuri, preoții uniți revin și invită poporul la slujbă. «Intrați voi, dacă ați spurcat biserica...» răspund glasuri din mulțime. **Și poporul n'a intrat.**

Se începe o slujbă. Preoții uniți umblă forfota prin biserică. Protopopul Stupineanu apare cu țigara în gură în ușa. «Uite mă, și-a aprins țigara dela lumină», strigă Cristea Petru. La sfârșit vorbește Dr. Brânzeu, multe de toate, numai de Hristos nu putea vorbi. În schimb are vorbe de ocară despre Șaguna, ca despre un «strădător», despre ortodocșii cari au intrat aici ca hoji, asemănându-i cu Terente; despre «sfânta unire» și de eptul lor de a lipsi dela în coronarea Regelui, că nu s'a făcut în biserica unită... Părintele Albu ascultă din pridvor. La sfârșit Episcopul chiamă pe pretore, acesta pe șeful de jandarmi și el, la rândul lui, dă ordin: «sa plece toată lumea, că va fi vai și amar de cine va mai fi găsit în jurul bisericii.

Între oameni turburări. Din turnul bisericii Irimie Boca, dresat de stăpânii săi, strigă: «Trăiască sfânta unire!» «Să trăiești tu cât pietrele cari nu s'au surupat», strigă S. Zamfira și cu el mulțimea. Femeile tăbăresc asupra bărbaților: «Dați pălăriile Inocace și faceți voi copii, dacă n'ați știut să vă apărați biserica...»

Noaptea biserica e păzită. Dimineața când se întorc din Cib, la poarta vrednicului primar Dimitrie Popa, care era oprit acasă pe 2 zile din ordinul episcopului, șeful de jandarmi îi cere să ia în pază biserica. Primarul bun ortodox, conștient de drepturile și datoria lui răspunde: «La spargere nu m'ați chemat, eu am alte îndatoriri decât a griji să-i biserica și de religia voastră». Și caravana pleacă spre Chei să facă slujbă în biserică cu asistența de jandarmi. **De fața 3 bărbați și 2 femei.** La sfârșitul slujbei P. S. Episcopul numește cantor și episcopul pe Irimie Boca, ear crâncin pe Ioan Cristea, amândoi de altfel ortodocși din naștere, din comuna Glod, cîștorii numai pe cărte unită. Cel dintâi de altfel locuitor în parohia ortodoxă Cib. Umblase odată «să-i facă ficiorul popa ortodox», d-r n'a putut. Cel de al doilea, a stat el în fruntea mișcării de întoarcere la ortodoxie și primul a iscalit adresa de trecere, după cum a iscalit-o și Boca și au stat neclătiți în hotărârea lor și în fața ancheiei, până acum. Înțelegeți dar, de ce se vor fi pus la îndemana episcopului, din toți locuitorii ei doi numai, unul numit episcop, altul crâncin, și amândoi stăpâni peste o avere care nu mai era a lor, dar puteau fi ademiniți cu ea.

Când au isprăvit în biserică se fac gata de plecare și pun lacăt pe ușa bisericii. Pe când zăvora biserica, spune primarul din Bozeș, după mărturia soldatului în serviciul de jandarm, Vellescu: «s'a observat sub respectuosa uniformă a episcopului baionetă». Ear în biserică a rămas toaigul unit «apostol» ear, cu lungă suită ascuțită, vărâtă în băș. — Mărturie grăitoare a ceea de arme, cu cari plecase slujitorii «sfintei uniri» și ucenicii «măreței Rome» să așeze împărăția lui Hristos între oameni. Acolo e și secură ce va grăi mereu de o vizită episcopală. Unirea dela Biały cu suratele A bina dela București, Patria dela Cluj și toate celelalte lo varăse, poate jubila de bucurie, că propovedania ei: «cu foc și cu sabie», a fost realizată în fapt, de un episcop chiar, și de sfetnicii săi.

Poporul adunat și acum în jurul bisericii sale strigă după ce-l pleacă: «Să cuminecați întâi pe popa ce-l trimiteți aici» — și în vociferări se departă armata, care numai în numele lui Hristos nu venise.

Căutau cărușăcum. Profiriu Foca răspunde: «De ați fi ortodocși, da, dar pentru uniți ba.

Mitropolitul nostru s'a dus în carul, pe care se poartă jerfa, nu pe căruța jidovească, ca vol...» Un altul se apropie de cărușul P. S. Sale, un jidan, și în bafojură se pleacă să-i sarule mână. Cea se dă înapoi: «că nu sânt eu viădică...»

Așa s'a mântuit vizitația canonică a Preasfințitului episcop unit dela Lugoș, în Cheile Cibului. Și așa stă și adevărul lucrurilor, pe cari încearcă să le pervertească din nou, după cunoscutul sistem, Dr. Brânzeu în numărul din urmă al «Unirii», punând faptele detestabile săvârșite de episcopul unit și însoțitorii săi în răspunderea protopopului nostru Goron. E revoltător cinșmul, cu care **mint conștient** organele unației atribuindu-ne nouă răstăcirile lor. Dar zadarnic, vizita episcopului unit dela Cheile Cibului va rămânea o mărturie clasică de spasmul unitismului în agonie. Mărețu sufletului popular rupe pecetea unirii, aici, la Cheile Cibului și la Poiana, în județul Hunedoarei, la Ucea și Drăgoș în țara Olutului, la Ferești în Maramurăș, la Iba în Sătmăr. Poporul e în mișcare de trezire religioasă în întreg cuprinsul larg al Ardealului. El simte nedreptatea și sila ce i s'a făcut la 1700, și vrea să înfrunte met'ahna urgisită și atât de primejdioasă și azi sufletului românesc și vechii acestui neam. Iată, la Cheile Cibului adevărit odată mai mult, că numai conducătorii bisericii unite, crescuți sub directa influență a papismului nefast, vor să perpetueze această prăpastie suflăscă cu orice mijloace, pentru că interese înguste și momeli papale nu-i lasă să se desmeteească.

Dar sufletul popular va birui pe înecut. Dumnezeu e bun și mare și va călăuzi cu mână tare pașii poporului său spre izbăvire.

Sămbăta următoare înălțarea sfintei Cruci. Poporul **conștient de dreptul** său rupe lacătul pus de episcopul unit pe ușa bisericii. Se simțeau ei în plin dreptul lor. Doară știu ei dela părinți, cum s'a urzit unirea în Cheile Cibului. Pela 1825 preotul ortodox din Cib avea doi feciori. Pe unul îl face preot lângă sine, dar nici al doilea nu vrea să rămână mai pe jos. Încearcă el la episcopul Moga întâi, dar nu se mai putea al treilea preot la aceeași biserică. Atunci își la refugiu la vîlădică unită, și se întoarce — sfîșnit. În Chei, cîntunul ce se ținea de Cib, era biserica unui schit călugăresc părăsit. Aici își începe slujba «popa Aron» care iesește tot ca «neunit» până în Iulie 1827. Tatăl ortodox din Cib, dându-i seama de fapta fiului său, îl excomunică din familie. El își schimbă numele din Costea în Popovici și rămâne preot unit. Așa se furisează uniația la poporul din Chei. Avea drept deci credinciosul Ion Zapodean să spună: «**Not sârtem ortodocși, numai părintele nostru, ier lertat, a fost unit**», căci poporul nu se smintise.

Acest popor, trez'it în conștiința lui, se simte stăpîn și pe biserica de acum. Pămîntul l-a dat doară tatălilor lor doi frați cari tăesc. Și ei spun că și acum e înfătușat pe ei. Cei mai în vîrstă să simt stăpîni, căci ei înșiși au pus peastră pe peastră, și cărămidă lângă cărămidă, au dat lemn și lucru, și banul lor, muncit în sudoarea feței, ca să ridice lăcaș Domnului și adăpost sufletului lor, ajutați din greu și de frații lor dela biserica ortodoxă din Cib.

Nu «condiție de trecere» au pus ei în declarația de întoarcere la ortodoxie, dela 12/25 Iunie 1924 când scriau: «Neavînd noi preot, înaintea căruia să facem declarațiile de trecere, vă rugăm să priviți acest act, drept dovada voînții noastre nestăruite, de a trece la sfînta biserică ortodoxă, noi părinții, soțiile și copiii, dimpreună cu biserica și cu toată averea bisericească, agonisită de noi și de înaintașii noștri, asupra cărora ne simțim în drept a dispune liber». — **Ei și-au afirmat numai categoric dreptul lor firesc**, susținut cu hotărâre și în fața ancheiei ministeriale dela 26 August a. c. asupra unei mosteniri drepte dela înaintași, la care cel de acum au adus răvna și truda lor. Iși dau seama că dreptul lor firesc e mai tare decît ceea ce poate sta scris într-o lege, furiată de vrășmas în vremuri de aspirare și sânt conștienți, că în țara românească nu se mai poate cărmui cu legea lui Kossuth pe care nici făuritorii ei n'au aplicat-o și atât mai puțin se poate potri la Cheile Cibului.

Fără șovăire în credință și nelindoielnici în dreptatea lor, oameni rup lacătul și deschid din nou drumul la altar preotului lor ortodox, în ziua Sfintei Cruci. Sfîntesc apă și cu

ea stropesc biserica, apoi se roagă împreună la sfânta liturghie. Așa urmează a doua zi, Dumineca, cu slujbă făcută de preot ortodox. Ear pentru cea următoare, din 5 Octombrie, sosește aici administratorul statornic părintele Pompei Moșușca, paznic și îndrumător al sufletului ortodox, renăscut în Cheile Cibului și chezeș, spre dumerirea celor 2—3 mai slab de inger, momii de soapte, ademenii de fâgădueli, sau înfricați, că biserica nu va trece cu ei.

Spre marea bucurie și deplină liniștire a poporului noul administrator slugește în continuare, socotindu-se spargerea bisericilor, de către episcopul unit, numai ca un *episod tragic*.

Trecerile la ortodoxie

Di ministru al cultelor, Al. Lapedatu, a făcut zilele acestea unui confrate din capitală prețioase declarații în chestiunea trecerilor la ortodoxie în județele ardelen.

După ce di ministru declară: «Nu știu să se fi produs până acum proteste, că trecerile s'ar fi făcut prin silințe de conștiință și fără declarațiile îndatinat în Transilvania în astfel de cazuri», — face amintire despre un articol de lege ungăr, «care prevede — zice di ministru, — că chiar când majoritatea membrilor unei comunități religioase trece la altă confesiune, biserica rămâne confesiunii căreia ei au aparținut».

La aceasta ne luăm voie să observăm următoarele:

În § 7 art. de lege XX din 1848 se spune că în cazuri de treceri dela o confesiune la alta, «biserica rămâne în posesiunea minorității netrecute».

În trecerea la ortodoxie din comuna Cib, nu «majoritatea» membrilor comunității religioase a săvârșit acest pas, ci chiar *totalitatea* lor. Neexistând prin urmare nici o minoritate netrecută, urmează dela sine că biserica trebuie să rămână în posesiunea totalității credincioșilor, chiar după legea ungurească.

Ancheta dela Cib și Poiana, pe valea Geogiului, — despre care *Unirea* blăjană debitează minciunile și restălăcirile sale obișnuite (ca b. o. «deposedări», «devastări de biserici», «cu săcurea în mână» și alte bazaconii), — este înfățișată din partea dlui ministru Lapedatu în modul următor:

«Ancheta s'a făcut la Cib și la Poiana, pe valea Geogiului, în jud. Hunedoara; și, din prilejul ei, s'a dat un ordin circular ca slujbașii publici să nu se amestece», să nu participe sub nici un cuvânt și în nici un fel la atari mișcări... Și fiindcă veni vorba de acest ordin, țin să arăt, că întru cât emiterea lui s'a întâmplat să plece dela cazul amestecului unor funcționari ortodocși în acțiuni de convertire confesională, el a fost tendențios interpretat și comentat de o parte a presei de peste munți».

(Partea aceasta «a presei de peste munți» nu este alta, decât tocmai *Unirea* dela Blaj, care pe temeiul ordinului s'a și năpusit asupra funcționarilor ortodocși).

Di ministru continuă însă:

«Profit deci de ocazie să declar, că nu numai funcționari ortodocși, ci și uniți, și încă destui, s'au făcut vinovați de asemenea amestec».

Nu este exclus ca după aceste declarații ale dlui ministru Al. Lapedatu gazetă blăjană, care ia în apărare pe orice Monsenior iredentist maghiar, să acuze pe ministrul român că este agent de propagandă confesională. (Unirea, soată azi la Sibiu, scrie despre ministrul cultelor că este în adevăr «agentul propagandei ortodoxe». Red.)

Convocare

Prin aceasta sânt convocați toți membrii, de orice categorie, din *despărțământul Sibiu al «Asociațiunii»* la o ședință, în ziua de 8 Noembrie a. c. în sala de ședințe a Muzeului Asociațiunii la ora 6 p. m.

Ordinea de zi:

1. Salutul directorului despărțământului.
2. Alegerea delegației la adunarea generală din Arad.
3. Comunicări de ale secretarului.

Sibiu, 29 Octombrie 1924.

În numele comitetului desp.:
Dr. G. Preda.

Dela românii din America

Prea Ven. Consistor al arh'diecezei române ortodoxe de Alba-Iulia și Sibiu, aflând despre buna înaintare a parohiei ortodoxe române «Sf. Ioan Botezătorul» din Erie, Pa., a trimis încă din primăvara acestui an Comitetului parohial de acolo o scrisoare cu binecuvântare ahipăstoriească și cu îndemnuri și sfaturi părințești pentru credincioșii noștri de peste ocean.

Ziarul românesc american *Foata Poporului* din Cleveland, O. (în anul său din 25 Septembrie 1924, sosit acum în Europa), publicând scrisoarea Prea Vener. Consistor arhidiecezan, scrie următoarele știri bine gândite:

«Mare a fost bucuria noastră când am primit scrisoarea aceasta, încât ne-am decis ca să o punem în ramă, spre a se păstra și spre a ne fi un indicator în spre cele bune. Intocmai ca și când am primi o scrisoare dela îndepărtații noștri părinți trupești, și în care scrisoarea aflăm că încă mai trăiesc și că nu ne-au uitat, ci ne poftesc binele și ne îndreaptă spre cele bune.

Așa și epistola înaltului părinte ne acauzat bucurie mare, văzând că încă mai avem pe cineva în țara noastră, care să ne pună la o cale mai dreaptă și mai solidă cu toate afacerile bisericesti. Și are dreptate și ne îndemna în spre o unire a bisericilor noastre ortodoxe din America, deoarece sântem prea puțini de a sta împărșiți. Una că cei bătrâni se mai duc în patrie, a doua în America mai că nu mai vine nime după legile nouă de imigrare, și așa că dacă noi vom preda fiilor noștri (cari sânt totodată și cunosători ai ideii americane) legea noastră ortodoxă împărșiți în diferite grupuri fără nici un cap, și tot atâtea certe și neregule, aceștia foarte iute se vor distuga și vor lăsa ceea ce noi am avut sfânt și am ridicat cu grea muncă în îndepărtata Americă.

Căci o moștenire care este în producere de ceartă, unui om mai civilizât nu-i trebuie. Deci, înainte de a le lăsa fiilor noștri drept moștenire legea sfântă ortodoxă trebuie să o descurcăm și să o reorganizăm și să lășăm toate certele și partițele la o parte și să le dăm o moștenire curată, fără ceartă, și cu un cap care să-i povățuiească întru cele bune, așa dupăcum ne-au povățuit pe noi în zilele de grea încercare.

Dacă biserica noastră din patrie ar fi fost desbinată în timpurile de grea încercare, după cum sântem noi aici în America de prezeni, sigur, că nu numai că nu avem o Românie mare, dar nici numele de Românie n'ar mai fi rămas scris pe harta Europei.

Dar e timpul, ca să lășăm la o parte certele și desbinările, și să zicem cu toți: înainte cu Dumnezeu, spre închegarea tuturor parohiilor ortodoxe din America de nord. Și să nu lășăm fiilor noștri o biserică ca moștenire cu o nerânduială care i-ar aduce pe ei la certurile și scăzăminteale noastre. Noi încă, până în prezent cel puțin, ne cunoaștem originea religiei noastre, — dar fiii noștri de unde să o știe, dacă nu vor avea cine să li o explice, și nu vor avea un cap?

A sosit timpul de a zice: Destul fin plătit cu câtă neregulă și ceartă și scăzăminte înaintea lumii am avut noi. Certele nu le mai moștenească și fiii noștri!»

Așa să fie!

Reuniunea culturală-națională a meseriașilor români din Sibiu

Aviz

Se aduce la cunoștință membrilor Reuniunii și tuturor sprințitorilor ei, că începând cu luna Noembrie Reuniunea își reia activitatea pe întreaga linie, și anume: În fiecare lună se va ține: *Sâmbăta înainte de 15 a lunii (ora 8 seara) o Ședință intimă* cu ceteri, recitări și cântări frumoase, iar în *ultima Joi a lunii (ora 8 seara), Ședință literară* cu conferență practică.

Biblioteca este deschisă în fiecare Joi dela ora 7—9 seara.

Repetițiile de cor încep Marți în 4 Noembrie, și se vor continua în fiecare Marți și Vineri dela ora 7—9 seara, sub conducerea dlui Ioan Stancu. Tinerimea noastră, — coriste și coriști — este rugată să le cerceteze regulat, concertul fiind proiectat după sărbătorile Crăciunului.

Sibiu, 28 Octombrie 1924.

Prof. Nicolae Colan,
președinte.

Stefan Duca,
secretar.

Pictura bisericească

În desbaterile din toamna aceasta ale Consistorului superior bisericesc din București s'a discutat, între alte chestiuni de nu puțin însemnătate, și asupra actualei picturi bisericești a sfintelor lăcașuri din eparhiile țării.

I. P. S. Sa Mitropolitul primat Miron, după ce a spus că pictura bisericească ce se face dela o vreme, reprezintă mare scădere față de trecut atât în vechiul regat, cât și în provinciile alipite, a făcut următoarele propuneri, aprobate de Consistorul superior:

Pentru curmarea anarhiei care domnește în privința picturii bisericești de azi:

1. Să se aducă lege, prin care să se îngăduie numai pictorilor calificați de comisia monumentelor istorice de-a picta bisericile, fără să se știrbească însă autoritatea episcopală în liberarea autorizațiilor;

2. Să se înființeze la Vălenii de munte sau la o mănăstire o școală de pictură și sculptură bisericească, în care scop ministerul cultelor să dea un milion lei pentru cumpărarea unei clădiri;

3. Noile autorizații de a picta bisericile să se dea cu mare grijă;

4. Comisia monumentelor istorice să pună la îndemâna pictorilor un album cu modele consacrate în pictură bizantină română bisericească.

Convocare

Membrii Asociațiunii pentru cultura și literatură poporului român din despărțământul Rupea (Cohalm) precum și toți iubitorii de cultură românească din acest ținut sânt prin aceasta convocați la *adunarea cercului a despărțământului*, ce se va ține *Duminică în 9 Noembrie a. c. la ora 2 d. a. în localul gimnaziului de stat din Rupea (Cohalm)* cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Cuvânt de deschidere, de directorul despărțământului;
2. Raportul general despre activitatea comitetului cercual și a despărțământului în anul trecut;
3. Raportul casierului și al controlorului;
4. Înscrierea de membri;
5. Alegerea unui membru în comitetul cercual;
6. Stabilirea bugetului pe 1925;
7. Conferință populară de dl Anastasie Popescu, judecător de ocol;
8. Eventuale propuneri;
9. Închiderea adunării.

Din șednța comitetului cercual al despărțământului Rupea (Cohalm) ținută la 25 Octombrie 1924.

Emilian Stolca,
directorul despărțământului.

Ioan B. Vlaicu
secretar.

INFORMAȚIUNI

Ziua nașterii M. Sale Reginei. Din prilejul zilei natale a M. Sale Reginei tuturor românilor, s'a ținut Miercuri în 29 Octombrie 1924 la ora 10^{1/2}, serviciu divin în catedrala noastră. Au slujit Sfinții Lor părinți: Dr. A. Crăciunescu, Dr. A. Gălea, I. Dăncilă, și diaconii V. Bucur și Ioachim Evi. Ca în fiecare an, au participat la serbare reprezentanții tuturor autorităților civile și militare și numeros public sibiian. O companie de onoare, cu muzica militară, a fost postată în fața catedralei.

Festivități în Vârșet. Comitetul parohial ortodox român din Vârșet invită la festivitățile sfinților clopotelor bisericii ort. române din acea oraș. Sărbările se vor ține Duminică în 2 Noembrie 1924 în prezența nașilor: dna Elena Emandi, soție de ministru, și dl Manoilă Soclici, deputat și directorul ziarului «Pravda». Seara se va da un concert cu bogat program, executat de corul bisericesc ort. român și alte coruri.

Parohie ortodoxă română în Jimbolia. Duminecă în 19 O. tompvrie s'au întrunit credincioșii noștri din Jimbolia în localul capelei românești din castelul Ceconici. Păr. prot. Dr. Ștefan Coroianu, colaborator al ziarului nostru, a săvârșit serviciul divin, după care salutând pe cei prezenți, în număr de peste 400 li-a adus la cunoștință că autoritățile superioare bisericești au aprobat înființarea parohiei în localitate. S'a ales apoi comitetul parohial. Adunarea a trimis adrese de mulțămire P. Sf. Sale Episcopului Ioan al Aradului, dlui ministru al cultelor și dlui prefect al județului Timiș Torontal, pentru concursul dat la înființarea acestei parohii.

Impotriva dansurilor moderne. Societatea sașilor atât din Sibiu, cât și din Brașov a luat măsuri pentru înăbușarea așa ziselor dansuri «moderne» din toate petrecerile ce se țin în țara acestui an. Nu se mai admit dansuri ca: shimmy, tango, fox-trott, onestep, iava. În fruntea mișcării laudabile pentru combaterea acestor jocuri se găsesc societățile de femei din orașele pomenite.

Numai cu 2 lei puteți câștiga 100 mii, 50 mii, 10 mii sau 5 mii lei jucând la Loteria Presei din Ardeal și Banat care vă oferă 5412 câștiguri în valoare de jumătate milion lei. Tragera loteriei la 16 Februar 1925. Comandați bilete la Cluj, Sindicatul Presei Române, palatul Banffy.

«Nare viitor»... Episcopul maghar Nagy dela Cluj avea reputația că nu este tocmai șovinist între colegii săi episcopi minoritari. Acum raportează gazete clujene, că P. S. Sa episcopul Nagy ar fi făcut cu prilejul unei sfaturi de biserică zilele trecute următoarele declarații:

— «Numai acel stat poate fi puternic care se bazează pe legi și dreptate. Statul român nu se bazează pe legi și dreptate, ci pe violențe și baionete. În consecință el nu poate avea nici un viitor».

Vom îngriji să aibe viitor.

Cu privire la pășunatoarele de eamnă se aduce la cunoștință tuturor primăriilor că dreptul de a arenda pășunatoarele pe timpul unei pământ în primăvară pe pământurile expropriate pe hotarele comunelor județului Sibiu cade numai în competența Consilieratului agricol al județului Sibiu. Este deci strict interzis comunelor, delegațiilor sâtenilor sau altor persoane nechemate a introduce turme de oi pe pământurile expropriate făcând învoile nepermise. Pășunatoarele de eamnă pentru oi se vor da în arenda numai pe cale de licitație publică făcută după legile în vigoare direct prin oficiul Consilieratului agricol Sibiu în urma cererilor înțrate dela comune și dela proprietarii de oi. Sumele obținute la licitație se vor vărsa prin primăriile comunale direct la Banca Națională a României filiala Sibiu, pe seama Casei Centrale a Cooperăției și Improprietății, iar recepsele se vor înainta Consilieratului agricol Sibiu pe lângă dovada de primire a recipsei. Nu este permis a se încasa de nici o persoană bani în contul pășunatului de eamnă, decât de primăriile comunale care vor vărsa banii direct la Banca Națională. Contravenienții vor fi urmăriți prin lege și pedepsiți. Consilierul agricol al județului Sibiu, N. Iancu.

O păreche de ochelari s'a găsit în Biblioteca Arhiepiscopiei din Sibiu, întruna din zilele întrunirii congresului național-bisericesc din anul acesta. Celce a pierdut ochelarii, li poate lua în primire, pe lângă legitimă, la bibliotecă amintită.

Dela oficiul telegrafo-poștal Sibiu. Publicațiune relativă la aducerea în România a depozitelor de efecte de valoare păstrate până în prezent la Cassa Poștală de păstrare (Postsparkasse) din Viena: În conformitate cu dispozițiunile convențiunii încheiate la Roma, privitoare la transportul creanțelor și depozitelor din gestiunea Casei poștale de păstrare din Viena și avându-se în vedere modalitățile stabilite prin această convențiune, fiecare deponent de efecte de valoare (titular de livret de rentă, emis de Cassa sau numită) va trebui să dea Direcțiunii Generale P. T. T. o imputernicire și autorizare pentru transferarea în România a depozitului său dela Cassa Poștală de păstrare din Viena. Titularul trebuie să completeze un formular în dublu exemplar pentru fiecare livret de rentă (recipisă de depozit), ne fiind admisibil întrebunțarea unui singur formular pentru mai multe livrete de rentă recipisă de depozit. Formularul trebuie întocmit după modelul stabilit, și care se găsește la oficiul poștal. Ambele formulare trebuie prevăzute cu semnătura proprie a aceleiași persoane, a cărei semnătură se află și e valabilă la Cassa

poștală de păstrare din Viena. Dacă titularul are o parolă (Lösungswort) va prevedea aceasta în ambele formulare. Formularea trebuie să fie întocmită de: 1. Livretul de restanță sau recipisă de depozit. 2. Proba cetățeniei române. 3. Dovadă că solicitatorul nu are nici un domiciliu în cuprinsul teritoriului Republicii Austriece.

ȘTIRI LOCALE

Mare concert. Distinsa noastră pianistă, dsoara Ana Voileanu, profesoară la conservatorul de muzică din Cluj, va da joi în 6 Noemvrie 1924 în sala dela «Un cum», un concert cu program ales și variat. Bilete se găsesc la Librăria Foaia Poporului din strada Mitropoliei. Începutul la ora 8 1/2 seara.

Dela reuniunea de muzici. Reuniunea română de muzică «Gheorghe Dima» din Sibiu. În adunarea generală ținută la 18 Oct. 1924, a ales de președinte pe păr. Dr. I. Stroe, asesor consistorial, de secretar pe dl V. Olariu, prof la școala normală «A. Șaguna», de casier pe dl L. Crețu, funcționar la Albina, de a hivar pe dl V. Radu, pedagog la școala normală «A. Șaguna» și de econom pe dl T. Văde, învățător la școala de aplicație a școlii normale «A. Șaguna», iar în comitet pe dna Eugenia Doboiu, dl Adrian Cristea, directorul băncii centrale, dl Al. Odor, funcționar la Albina și pe dl Dan Ghorgiu, prof. la liceul «Gh. Lazăr». Repetițiile de cor se țin, ca anul trecut, Miercurea și Sâmbăta, d. a. la ora 6, în localul Reuniunii săsești de muzică. Taxele sânt: pentru membri activi lei 40; — pentru membri ajutători lei 50; — ear pentru membri fondatori lei 1000. — Îndemnăm și pe celeaceste onorații membri ai societății românești din loc, să se înscrie ca membri ai acestei reuniuni ca să ne putem mențina la culmea unde ne-am ridicat prin munca noastră *Comitetul Reuniunii române de muzică «Gh. Dima», Sibiu.*

Adunarea generală a «Reuniunii meseriașilor români din Sibiu» s'a ținut în 18 Oct. 1924 la ora 3 d. a. în fața unui public numeros. S'a citit prin secretarul St. Duca Raportul general și tabloul socotelilor pe anul 1923, cari au fost luate la cunoștință; s'au proclamat 8 membri onorari și s'au modificat radical Statutele, conform împrejurărilor schimbate, luând numirea de *Reuniunea culturală-națională a meseriașilor români din Sibiu*. Urmand alegerea prezidentului și a noului comitet, prezidentul G. Poponea mulțamește de încredere și roagă adunarea generală să-l absolve de această sarcină, simțindu-se obosit în urma activității neîntrerupte de peste 34 ani, în calitate de bibliotecar, secretar, viceprezident și prezident. Ca prezident este ales cu mare însușire profesorul N. Colan dela Academia teologică din Sibiu; Vice-prez. Ioan Stanciu; Secretar Ștefan Duca; Casier Dumitru Axente; Controlori George Baciu și I. Limpede; Bibliotecari Nicolae Roșca și Ioan Chidu; Arhivar Emanoil Bănciță și 10 membri în comitet, din cari 4 suplenți.

Concert. În seara de 5 Noemvrie a. c. la ora 9 seara precis, se țin în sala *Unicum* un concert organizat de Societatea «Principele Mircea» — filiala Sibiu — pentru ocrotirea sugailor, cu concursul dnei Căpit. Zamfirescu, Dnei M. Kain și dl Lt. Colonel Capșa. Societatea «Principele Mircea», care are de președintă pe M. S. Regina Maria, are de scop combaterea mortalității copiilor până la 2 ani. Pentru aceea în fiecare Mercuri copii sânt vizitați de un medic la dispensarul Casei Cercuiale locale. Mamelor sărace se distribuie zahăr, săpun, rufărie, medicamente etc. fără deosebire de naționalitate. Societatea roagă ca toată lumea din oraș să ia parte, scopul fiind așa de frumos. *Comitetul Societății Principele Mircea, filiala Sibiu.*

Teatru. Compania dramatică I. L. Carageale va jucă Sâmbăta 1 Noemvrie 1924, ora 9 seara, *Victimile legii*, dramă în 3 acte de M. Landay, ear Duminecă 2 Noemvrie 1924 aceeași oră va jucă *Scampolo*, comedie în 3 acte de Dario Nicodem.

Dăruiri. Dna Ana Chirca din Săliște, din incidentul durerilor al trecerii la cele veșnice a nepoatei sale, Paraschiva Marcu născ. Dordea din Sibiu, în loc de cunună petitoare pe mormântul mult regretatei, dăruiește 200 Lei la legatul Patriciu și Paraschiva Marcu al fondului pentru întemeierea unui azil pe seama bătrânilor săraci neputincioși ai societății române de înmormântare din Sibiu, ear nemângâiatul ei soț la același legat dăruiește 500 Lei.

CĂRȚI ȘI REVISTE

Buletinul 22 al desp. Sibiu al Asociațiunii apărut acum, conține: Probleme de actualitate, de Oh. Preda, directorul despărțământului, Lucrarea de față se anunță ca începutul unei serii de conferențe de cuprins sociologic. Buletinul se împarte gratuit.

Biblioteca populară a Asociațiunii. A apărut Nr. 121, cu poezii patriotice, datorite dlui O. Tutoveanu, sub titlul *Patria*. Abonamentul anual la Biblioteca este 50 Lei pentru membrii Asociațiunii. Adresa: Sibiu, str. Șaguna 6.

Liturgia pentru cor mixt, pe extenziune de 11 coale 8° mare, legată frumos. Preț 160 lei trimisă recomandat la adresa cumpărătorului. Cuprinde pe lângă cântările liturgiei sf. Ioan Gură de aur imoasele și troparele celor 4 praznice mari, fericirile, când servește arhierul, trei Heruvici, concerte (priesene) etc. — Se poate comanda prin trimiterea înainte a prețului ori contra ramburs la *Timotei Popovici*, profesor str. Regina Maria 7.

De același autor: *Liturgia pentru 3 voci egale*. Ed. III. Legată 20 Lei.

Nr. 407/924

(106) 1—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de clasa III-a Zizin, protopresbiteratul Brașov, se publică concurs cu termen de 30 de zile dela cea dintâi publicare în «Telegraful Român».

1. Emolumentele împreună cu acest post sânt cele fasonate în coala B. pentru întregirea dotațiunii dela stat.

2. 8 Jugăre cadastrale primite prin reforma agrară.

Concurenții își vor înainta cererile de concurs instruite conform normelor în vigoare subsemnatului oficiu protopopesic în termenul legal, și după prealabila încoștințare a oficiului protopopesic se vor prezenta în parohie în vreo Duminecă sau sârbătoare, pentru a face cunoștință cu poporul.

Brașov, în 14 Iunie 1924.

Oficiul protopresbiterat în înțelegere cu comitetul parohial.

Prot. Ioan Hamsen.

Nr. 872/924

(113) 3—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa a doua din Arpașul de Jos, protopresbiteratul Arvigiului, se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în *Telegraful Român*.

1. Emolumentele împreună cu acest post de paroh sânt cele fasonate în coala B. pentru întregirea venitelor preoțești dela stat.

2. Folosirea locului designat pentru casa parohială.

3. Folosirea teritoriului de 5 jugăre și 1200 stânjini pătrați.

Doritorii de a ocupa acest post de paroh să-și substearnă cererile concursuale instruite conform normelor în vigoare la oficiul protopresbiterat din Arvig (poșta Arvig, jud. Sibiu) până la termenul susindicat, având a se prezenta în vreo Duminecă sau sârbătoare la biserică spre a cânta, cuvânta, eventual celebra și face cunoștință cu poporul și poziția locului.

Din ședința comitetului parohial ortodox român din Arpașul de Jos, ținută la 5 Oct. 1924.

Gheorghe Booriu
președinte.

Oficiul protopresbiterat ortodox român Arvig.
Arvig, 28 Septemvrie v. 1924.

Ioan Căndea
protopop.

Casă cu grădină mare la Sibiu

cumpără (105) 1—1

Bărbuceanu, Brașov, Victrinei 25

... Prima pietrărie românească în Sibiu ...

IOAN CHIDU

Strada Podului Nr. 7/a

Recomandă Onor. public depozitul său bogat de

Cruci și monumente funebre

cum și alte lucrări de tot soiul aparținătoare acestei (55) branșe, cu prețurile cele mai moderate 7—

Execuți Monumente pentru Cimitirile Eroilor

UNDE

se fabrică cele mai bune și mai ieftine stampile din cauciuc cu ori ce hram bisericesc ...

??

la Prima fabrică română de stampile

OCT. L. VESTEMEAN

SIBIU, str. Tribunei 14, SIBIU.

(84) 5—

Citiți

MEMORIILE

Arhiepiscopului și Mitropolitului
Andrei Șaguna

Au apărut într'un frumos volum, de 112 pagini, cu ilustrații. Cartea cuprinde însemnările lui Șaguna despre fapte și întâmplări momentuoase din viața sa. Se află la

Librăria Arhiepiscopalească în Sibiu

Prețuri: 25 Lei

În editura Comisiunii administrative a tipografiei arhiepiscopale a apărut:

Istoria desrobirii religioase a românilor din Ardeal în secolul XVIII

de

Silviu Dragomir,

profesor universitar, membru al Academiei Române.

Vol. I.

Cu 150 documente anexate.

Prețuri: 40 Lei.

La Librăria Arhiepiscopalească din Sibiu se află de vânzare următoarele

Tipărituri

Pentru școlile secundare:

Ziarul de casă.

Ziare de clasă pentru licee și civile, comerciale

Carte pentru registrele de exitate.

Tipărituri pentru bugetele școlare.

Procese verbale la examenele particulare.

Tipărituri pentru inventarele localelor școlare.

Bilet de informație la însușiri pt. fiecare elev.

Bilet de admisiunea elevilor.

Pentru școlile primare:

Registre pentru absenții și clasificări.

Matricole școlare.

Cronica școlară.

Redactor responsabil: Dr. George Proca.

În Librăria Arhiepiscopalească
a sosit și se află spre vânzare

Din viațile sfinților

I. Spre Emaus

de

Mihail Sadoveanu și D. D. Patrașcanu

Prețuri: Lei 35—

plus spese postale: Lei 5—

Au apărut:

Manuale de Limba română,

de **H. Hodoș**

I. Carte de citire și Gramatică,

[pentru clasa a 4-a secundară,

II. Noțiuni de Stilistică și Poetică

și Carte de citire (pentru Istoria Literaturii); și

III. Elemente de Istoria Literaturii

Se găsesc de vânzare la Librăria Arhiepiscopalească în Sibiu

La Librăria Arhiepiscopalească în Sibiu, se mai află de vânzare

Noul Testament

de

Andrei baron de Șaguna

Prețuri: crudă Lei 6—, broșată Lei 10—,
plus porto postal Lei 5—.

La Librăria arhiepiscopalească se află de vânzare:

1. Mineiul lunii Mai

cu litere cirile, tipărit în Sibiu, în tipografia episcopalească la 1854, legat, ceva cam întrebunțat,
120 Lei.

2. Mineiul lunii Octomvrie

cu litere latine, tipărit în București, în tipografia cărților bisericești la 1808, broșat, neîntrebunțat,
60 Lei.

4. Psaltirea

publicată românește la 1857 de dîconul Coresi, reproducă cu un studiu bibliografic și un glosar comparativ de B. Petriceicu-Hayden. Edițiunea Academiei Române. Tomul I. București, 1881, legată solid, neîntrebunțată, 80 Lei.

Se află de vânzare la Librăria Arhiepiscopalească

PRIBEGII

comedie în 2 acte, localizare după NESTROY

de **Dr. Sebastian Stanca**

Prețuri: 9 Lei. — Plus porto postal 5 Lei.

Vlăduțul mamei

comedie într'un act de LUPEANU

Prețuri: 7 Lei. Plus porto postal 5 Lei.

În «Biblioteca Bunului Pastor» au apărut:
Nr. 1. «Taina pocăinței». Studiu pastoral de I. Hanzu. Prețuri: 1 lei.

Nr. 2. «Clerul și chestiunea alcoolicismului». Traducere de V. Oana. Prețuri: 4 lei.

Nr. 3. «La centenarul seminarului Andreian». Disertație de Dr. A. Cricănescu. Prețuri: 1 lei.

4. «Chemarea preșimilor noastre». Considerații de actualitate, de mai mulți. Prețuri: 5 lei.

Nr. 5. «Șase predici pentru Duminicile postului mare» și «Un cuvânt pentru ziua Invierii Domnului», de mai mulți. Prețuri: 2 lei.

Nr. 6. «Îndrăzniți, eu am biruit lumea». Predici pentru vreme de răboi, prelucrate după I. Kessler, de Dr. N. Bănuș și I. Moșoiu. Prețuri: 2 lei.

Nr. 7—8. «26 Predici la credința creștină sau Tălcuirea Crezului». Traducere de episcopul Nicodem al Hușilor. Prețuri: 10 lei.

Nr. 9. «Petru Maior și Unirea» de părintele Terenție. Prețuri: 2 lei.

Nr. 10. «Schisma românească» sau «Unirea cu Roma». Prețuri: 10 lei.

Nr. 11. «Studiul pastoral în biserica românească», de arh. Iuliu Scriban. (Extras din Revista Teologică). Prețuri: 20 lei.

Nr. 12. «Ortodoxia și creștinismul apusean». Prelucrare din rusește de P. S. Sa Nicodem, episcop al eparhiei Hușilor. Prețuri: 8 lei.

Numărul 2, 3, 4, 7—8, 10, 11 și 12 se pot comanda la administrația «Revistei Teologice», Sibiu, str. Mitropoliei 32, trimițându-se pe lângă prețuri arătate mai sus și porto postal.

Se găsesc de vânzare la Librăria Arhiepiscopalească în Sibiu:

Din publicațiile scriitorului **Ion Gorun** următoarele volume:

Șume necăjită,

povestiri, 12 lei

Nu te supăra,

povestiri, 15 lei

Faust,

raducere din Goethe, 14 l.

La trimitere prin poșta a se adăuga 5 Lei porto poștal.

Obraze și Măști,

17 lei

Lucrare premiată de Acad. Rom.

Robinson în Țara

Românească,

povestiri din zilele noastre, 16 lei

La Librăria Arhiepiscopalească din Sibiu se află de vânzare

Părți alese din Biblie

tipărită cu litere latine, cu binecuvântarea I. P. S. Sale

Dnii Ioan Meșianu, arhiepiscop și mitropolit.

Prețuri: legat 25 Lei plus porto poștal 5 Lei

La Librăria Arhiepiscopalească în Sibiu se află de vânzare

Registre de tot felul

◆ legate și broșate ◆

pentru parohii, bănci, oficii și particulari cu

— prețuri moderate —

Biblioteca Universală

una dintre cele mai de seamă Biblioteci

apărute până acum la noi

Nr. 1 apărut 85 ◆ Prețuri: unu Nr. 1 Lei

Editura și tiparul Tipografiei arhiepiscopale